EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 21.9.2007
KOM(2007) 553 lopullinen

KOMISSION TIEDONANTO

Vuosikertomus 29. huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 866/2004 täytäntöönpanosta ja sen soveltamisesta aiheutuneesta tilanteesta

KOMISSION TIEDONANTO

Vuosikertomus 29. huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 866/2004 täytäntöönpanosta ja sen soveltamisesta aiheutuneesta tilanteesta

Johdanto

Liittymisasiakirjan pöytäkirjassa nro 10 olevan 2 artiklan mukaisesta järjestelystä 29. huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 866/2004[1], jäljempänä 'vihreää linjaa koskeva asetus', 11 artiklan 1 kohdassa säädetään seuraavaa: *"Komissio antaa neuvostolle vuosittain kertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja sen soveltamisesta aiheutuneesta tilanteesta, sekä liittää tähän kertomukseen tarvittaessa asianmukaisia ehdotuksia sen muutoksiksi […]. Ensimmäinen kertomus annetaan viimeistään vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta*.".

Vihreää linjaa koskevaa asetusta on sovellettu 1. päivästä toukokuuta 2004. Siinä määritellään ehdot, joiden mukaisesti EU:n lainsäädäntöä sovelletaan tavaroiden ja henkilöiden liikkumiseen Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan kuuluvien ja siihen kuulumattomien Kyproksen tasavallan alueiden välisen linjan yli.

Tämä kertomus koskee 1. toukokuuta 2006 ja 30. huhtikuuta 2007 välistä ajanjaksoa.

1. TÄYTÄNTÖÖNPANOTOIMENPITEET

Heti kertomuksen kattaman ajanjakson päätyttyä, 4. toukokuuta 2007, komissio teki päätöksen tiettyjen eläintuotteiden liikkumista Kyproksen saarella koskevien kieltojen poistamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 866/2004 puitteissa ja edellytysten vahvistamisesta kyseisten tuotteiden liikkuvuudelle. Päätöksessä määritellään edellytykset vihreän linjan yli käytävälle hunajan ja tuoreen kalan kaupalle.[2]

2. VIHREÄN LINJAN YLITTÄVÄT HENKILÖT

Vihreää linjaa koskevan asetuksen 2 artiklan mukaan *"Kyproksen tasavallan on tehtävä tarkastuksia kaikille linjan ylittäville henkilöille torjuakseen kolmansien maiden kansalaisten laittoman maahanmuuton sekä havaitakseen ja ehkäistäkseen kansallista turvallisuutta ja yleistä järjestystä vaarantavat uhat. Myös ajoneuvot ja tavarat, joita [vihreän] linjan ylittävillä henkilöillä on mukanaan, on tarkastettava*", kun taas 3 artiklan mukaan *"Kyproksen tasavallan on valvottava koko linjaa tehokkaasti niin, että valvonta estää ihmisiä kiertämästä ylityspaikkojen tarkastuksia*".

2.1. Vihreän linjan ylitykset ylityspaikoissa

Asetus muodostaa vakaan oikeudellisen kehyksen kyproslaisten, muiden EU-kansalaisten ja kolmansien maiden kansalaisten liikkumiselle vihreän linjan yli ylityspaikoissa. Vihreän linjan yli kulki käytettävissä olevien tietojen mukaan raportointijaksolla 788 823 Kyproksen kreikkalaista hallituksen hallinnassa olevilta alueilta Kyproksen pohjoisosaan ja 1 348 215 Kyproksen turkkilaista ylitti linjan päinvastaiseen suuntaan. Raportointijakson kuuden

[1] EUVL L 161, 30.4.2004, s. 128. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1283/2005 (EUVL L 203, 4.8.2005, s. 8).

[2] Komission päätös 2007/330/EY, tehty 4. toukokuuta 2007 (EUVL L 123, 12.5.2007, s. 30).

ensimmäisen kuukauden aikana kaikkiaan 812 756 Kyproksen turkkilaista ylitti vihreän linjan, ja jakson toisella puoliskolla vastaava määrä oli 535 459 henkeä, mikä oli yli 30 prosenttia vähemmän kuin jakson alkupuolella.[3][4] Ylityspaikoissa työskentelevän Kyproksen poliisin henkilöstön määrä kasvoi 54:stä (2005) 61:een (2006).

Ylityspaikkojen päivittäisten linjanylitysten osalta ei ilmoitettu suuremmista ongelmista. EU-kansalaiset esittivät komissiolle yksittäisiä valituksia ylityspaikoissa tehdyistä tungettelevista henkilötarkastuksista ja henkilöasiakirjojen takavarikoinneista. Kyproksen tasavallan tullikoodeksin mukaan tullivirkailijat voivat esimerkiksi tarkastaa henkilöitä, ottaa haltuunsa tai takavarikoida tavaroita ja pidättää ilman oikeuden määräystä henkilön, jos tullivirkailija toteaa tämän syyllistyneen tai aikoneen syyllistyä rikokseen, josta tulli- tai muun lainsäädännön mukaan seuraa vankeusrangaistus, myös jos on kyseessä Kyproksen kreikkalaisten omaisuuden laitonta ostoa tai käyttöä Kyproksen pohjoisosassa koskeva epäily.

Lokakuussa 2006 Kyproksen tasavallan parlamentti hyväksyi rikoslain muutoksen, jonka seurauksena kaikesta omaisuuden laittomasta käytöstä (myös vuokraamisesta) määrätään seitsemän vuoden vankeusrangaistus.[5] Koska noin 78 prosenttia Kyproksen pohjoisosassa olevasta yksityisestä omaisuudesta on Kyproksen kreikkalaisten omaisuutta, muutos herätti huolestuneisuutta Kyproksen turkkilaisessa yhteisössä. Vaikuttaa siltä, että Kyproksen tasavallan viranomaisten politiikkana on olla soveltamatta muutosta tavallisiin Kyproksen turkkilaisiin, mistä on seurauksena puutteellinen oikeusvarmuus. On seurattava tarkoin, kuinka kyseinen lainsäädäntö vaikuttaa Kyproksen turkkilaisen väestön liikkumiseen vihreän linjan yli.

2.2. Vihreän linjan yli kulkeva laiton muuttoliike

Laittomasti vihreän linjan ylittävien kolmansien maiden kansalaisten määrä on jatkuvasti vakava huolenaihe. Kyproksen tasavallan poliisilta saatujen numerotietojen mukaan 36,4 prosentilla[6] vihreän linjan laittomasti ylittäneistä oli ilmeisesti passissaan Turkin

---

[3] Ks. liite VII.

[4] Kyproksen tasavallan viranomaisten mukaan Kyproksen kreikkalaisten paluuta hallituksen hallinnassa oleville alueille ja Kyproksen turkkilaisten paluuta Kyproksen pohjoisosaan ei tilastoida. Ks. liite VII.

[5] Rikoslakia muuttava laki julkaistiin Kyproksen virallisessa lehdessä 20. lokakuuta 2006.

Muutetun 303A pykälän mukaan:

1) Jokainen, joka käy petostarkoituksessa kauppaa toiselle henkilölle kuuluvalla kiinteällä omaisuudella, syyllistyy törkeään rikokseen ja on velvollinen suorittamaan seitsemän vuoden vankeusrangaistuksen.
2) Tätä pykälää sovellettaessa henkilön katsotaan käyvän kauppaa kiinteällä omaisuudella, jos
a) [henkilö] myy tai vuokraa tai kiinnittää kiinteää omaisuutta toiselle tai rasittaa sitä jollakin tavalla tai saattaa sen toisen käytettäväksi, tai
b) mainostaa tai muulla tavoin edistää kiinteän omaisuuden myyntiä tai vuokrausta tai kiinnitystä toiselle tai sen rasittamista jollakin tavalla toisen hyväksi tai sen käyttöä toisen toimesta, tai
c) tekee sopimuksen kiinteän omaisuuden myymisestä tai vuokraamisesta tai kiinnittämisestä toiselle tai sen rasittamisesta jollakin tavalla toisen hyväksi tai sen käytöstä toisen toimesta, tai
d) ottaa vastaan kiinteää omaisuutta, joka on tässä momentissa määritellyn kaupankäynnin kohteena.
3) Tätä pykälää sovellettaessa henkilö toimii petostarkoituksessa, jos hän syyllistyy johonkin 2 momentissa mainittuun tekoon ja tietää tai olosuhteiden mukaan on kohtuudella tiennyt, ettei hänellä ole kiinteän omaisuuden rekisteröidyn omistajan lupaa tai muun sellaisen henkilön lupaa, jolla on lain mukaan valtuudet myöntää tällainen lupa.

[6] Komission Kyproksen poliisilta saamat luvut koskevat laittomia maahanmuuttajia, joihin liittyviä asiakirjoja on poliisin hallussa (1 513 henkilöä). Tätä kertomusta varten kyseistä määrää verrattiin laittomien maahanmuuttajien kokonaismäärään (2 844); tämä määrä oli Kyproksen tasavallan poliisin mukaan ylittänyt laittomasti vihreän linjan (ks. liite VI).

viisumi[7]. Kyproksen tasavallan poliisi ilmoitti laittomien maahanmuuttajien tärkeimmiksi lähtömaiksi Syyrian (46,3 %) ja Iranin (9,2 %).

Kyproksen tasavallan viranomaisten ilmoittamien tietojen mukaan pidätettyjen vihreän linjan ylittäneiden laittomien maahanmuuttajien määrä kasvoi ensin vuodesta 2002 vuoteen 2004 ja sen jälkeen väheni vuosina 2005 ja 2006 (laittomien maahanmuuttajien määrät olivat vuonna 2002 (725), 2003 (3 796), 2004 (5 287), 2005 (5 191) ja 2006 (3 778). Kyproksen poliisin mukaan raportointijaksolla hallituksen hallinnassa oleville alueille saapui vihreän linjan yli 2 844 laitonta maahanmuuttajaa (yli 97 prosenttia kaikista pidätetyistä laittomista maahanmuuttajista), Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan suvereniteettiin kuuluvan itäisen tukikohta-alueen kautta saapui noin 2 prosenttia ja suoraan hallituksen hallinnassa oleville alueille alle yksi prosentti.[8] Kyproksen poliisi on arvioinut saapumisreitin hallituksen hallinnassa oleville alueille seuraavin perustein:

- asiakirjat
- maahanmuuttajien omat lausunnot
- lähtömaahan perustuva oletus (Kyproksen poliisi olettaa kaikkien tietyistä maista, kuten Pakistanista ja Syyriasta, lähtöisin olevien maahanmuuttajien saapuvan hallituksen hallinnassa oleville alueille Kyproksen pohjoisosan kautta, koska kyseisillä mailla katsotaan olevan läheisiä yhteyksiä Turkkiin).[9]

Kyproksen poliisin mukaan suurin osa laittomista maahanmuuttajista hakee myöhemmin turvapaikkaa (turvapaikanhakijoiden määrä kasvoi ensin vuoteen 2004 saakka seuraavasti: 2002 (950), 2003 (4 410), 2004 (9 860) ja väheni sen jälkeen: 2005 (7 746), 2006 (4 545).

Vihreän linjan laittomasti ylittävien kolmansien maiden kansalaisten ja turvapaikanhakijoiden määrä väheni seuraavista syistä:

- Kyproksen tasavallan poliisi teki aiempaa tehokkaammin yhteistyötä UNPolin, UNFICYPin ja Kyproksen kansalliskaartin kanssa.
- Vihreän linjan helikopterivalvontaa tehostettiin[10], ja valvontaan osallistuivat myös pääpoliisiaseman ulkomaalais- ja maahanmuutto-osaston sekä paikallisten poliisiasemien henkilöstö.
- Yhteistyö itäisen tukikohta-alueen kanssa sujui hyvin, tukikohta-alue tehosti marraskuusta 2006 lähtien laittoman maahanmuuton ja tavaroiden salakuljetuksen torjuntatoimiaan ja suuri määrä ihmisiä käännytettiin saapumispaikassa takaisin.
- Harjoitettiin yhteistä tiedonhankintaa ja tehostettiin yhteistyötä itäisen tukikohta-alueen viranomaisten ja Kyproksen turkkilaisen yhteisön kanssa.

Kyproksen turkkilainen yhteisö on nyt alkanut hyväksyä takaisin monia laittomia maahanmuuttajia, jotka on pidätetty itäisellä tukikohta-alueella lähellä vihreää linjaa. Kyproksen turkkilaiset ovat ottaneet takaisin noin puolet sadasta itäisellä tukikohta-alueella

---

7 Näistä noin kahdella kolmasosalla oli Kyproksen tasavallan poliisin mukaan Turkin viisumi, joka on voimassa myös Kyproksen pohjoisosassa, ja noin yhdellä kolmasosalla oli Turkin viisumi, johon oli liitetty ”Pohjois-Kyproksen turkkilaisen tasavallan” myöntämä ”viisumi”.

8 Ks. liite VI.

9 Lausunnoilla ja oletuksilla on merkitystä niissä tapauksissa, joissa Kyproksen poliisin hallussa ei ole laitonta maahanmuuttajaa koskevia asiakirjoja.

10 Raportointijaksolla kaksi helikopteria lensi partiointilentoja yhteensä 115 tuntia, mikä kattoi myös vihreää linjaa koskevan partioinnin.

pidätetystä laittomasta maahanmuuttajasta, ja loput on luovutettu yhteisymmärryspöytäkirjan nojalla Kyproksen tasavallan viranomaisille.

Ottaen huomioon laittomien maahanmuuttajien yhä edelleen huolestuttavan suuren määrän komissio katsoo, että Kyproksen tasavallan on tehostettava viipymättä vihreää linjaa koskevan asetuksen 3 artiklan mukaista valvontaa vihreän linjan ylityspaikkojen välillä. Komissio on jatkanut rakentavaa vuoropuhelua Kyproksen tasavallan viranomaisten kanssa käytännön työn tasolla. Kyproksessa pidettiin useita kokouksia ja Brysselissä järjestettiin toukokuussa 2007 työpaja, joissa keskityttiin erityisesti vihreän linjan ylittävään laittomaan muuttoliikkeeseen ja tarjottiin mahdollisuus keskustella lähitulevaisuudessa toteutettavista toimenpiteistä.

Samassa yhteydessä Kyproksen tasavallan edustajat kertoivat komissiolle toimenpiteistä, joita oli toteutettu joulukuussa 2005 pidetyn edellisen työpajan jälkeen. Niihin kuuluivat yhteistyön tehostaminen UNFICYPin, UNPolin, itäisen alueen viranomaisten ja Kyproksen kansalliskaartin kanssa ja helikopterien sekä paikallisten poliisiasemien ja pääpoliisiaseman ulkomaalais- ja maahanmuutto-osaston henkilöstön käyttö vihreän linjan valvonnassa, kuten edellä todettiin. Turvapaikanhakijoiden työllistymismahdollisuuksien houkuttelevuutta vähennettiin ja turvapaikkahakemusten käsittelyä nopeutettiin.

Kyproksen tasavalta on haluton toteuttamaan vihreän linjan valvonnassa toimenpiteitä, jotka saattaisivat saada vihreän linjan näyttämään ulkorajalta. Sen vuoksi vihreän linjan valvontaa varten ei hankittu lisävarusteita eikä tällaisia hankintoja ole suunnitteilla eikä laittomia muuttovirtoja kontrolloivaa henkilöstöä, poliisihenkilöstö mukaan luettuna, lisätty linjan ylityspaikkoja lukuun ottamatta. Viimevuotisessa vihreää linjaa koskevassa kertomuksessa kerrottiin, että Kyproksen tasavalta aikoo ottaa käyttöön rajoittavampia sääntöjä viisumien myöntämisessä ja perustaa laittomien maahanmuuttajien säilöönottokeskuksen, mutta nämä aikomukset eivät ole toteutuneet.

Komissio suosittaa, että Kyproksen tasavalta toteuttaisi viipymättä konkreettisia toimenpiteitä täyttääkseen vihreää linjaa koskevan asetuksen mukaiset velvoitteensa. Se on myös edellytys sille, että Kypros voisi tulevaisuudessa liittyä Schengenin alueeseen. Vaikka vihreä linja ei ole ulkoraja, Kyproksen tasavallan on hoidettava valvontavelvollisuutensa hallituksen hallinnassa olevalla puolella vihreää linjaa ja samalla minimoitava tekijät, jotka haittaavat yhteyksiä kyseisten kahden yhteisön välillä.

3. VIHREÄN LINJAN YLITTÄVÄT TAVARAT

3.1. Kaupan arvo

Komission asetuksen (EY) N:o 1480/2004[11] 8 artiklan mukaan Kyproksen turkkilaisen kauppakamarin on ilmoitettava komissiolle kuukausittain niiden tuotteiden tyyppi, määrä ja arvo, joille se on myöntänyt saateasiakirjat.

Kyproksen tasavallan viranomaisten on myös ilmoitettava kuukausittain komissiolle vihreän linjan ylittäneiden tuotteiden tyyppi, määrä ja arvo. Kuukausiraporteissa on ilmoitettu tavarat, jotka ovat saapuneet hallituksen hallinnassa oleville alueille itäisen tukikohta-alueen määräysvaltaan kuuluvien *Pergamosin* ja *Strovilian* ylityspaikkojen kautta.

Kyproksen turkkilaisen kauppakamarin antamien raporttien mukaan niiden tavaroiden arvo, joille oli raportointijaksolla myönnetty saateasiakirjat, oli 4 806 100 euroa, kun taas kaupassa tosiasiallisesti liikkuneiden tavaroiden arvo oli noin 3 380 805 euroa.[12] Lukujen suurta eroa

[11] Komission asetus (EY) N:o 1480/2004, annettu 10. elokuuta 2004 (EUVL L 272, 20.8.2004, s. 3).

[12] Ks. liitteet I ja II.

selitettiin komissiolle siten, että saateasiakirjat myönnettiin joskus arvion eikä tarkan tavaramäärän perusteella ja tämän vuoksi vihreän linjan lopulta ylittäneiden tavaroiden määrä ja myös arvo olivat tällöin saateasiakirjassa mainittuja pienemmät. Toisinaan tavaralähetykset myös peruutettiin[13]. Kyproksen turkkilainen kauppakamari kertoi komissiolle myös, ettei saateasiakirjoja aina esitetty tai tarkastettu vihreän linjan ylityksen yhteydessä. Viimeksi mainitun seikan osalta Kyproksen tasavallan viranomaiset vahvistivat, että kaikki tavaralähetykset tarkastetaan, mutta totesivat, ettei niiden velvollisuus ole kysyä saateasiakirjoja vaan asianomaisella toimijalla on velvollisuus esittää ne.

Luvut osoittavat, että edelliseen raportointijaksoon verrattuna vihreän linjan ylittäneiden tavaroiden kokonaisarvo kasvoi huomattavasti. Kyproksen tasavallan viranomaisten ilmoitusten mukaan linjan ylittäneiden tavaroiden kauppa-arvo lähes kaksinkertaistui edelliseen jaksoon verrattuna eli se kasvoi 1 734 770 eurosta 3 380 805 euroon.

Vaikka asia ei kuulukaan vihreää linjaa koskevan asetuksen soveltamisalaan, voidaan todeta, että Kyproksen kauppa- ja teollisuuskamarin toimittamien lukujen mukaan hallituksen hallinnassa olevilta alueilta Kyproksen pohjoisosaan suuntautuneen kaupan arvo oli raportointijaksolla 1 027 688 euroa, kun se edellisellä jaksolla oli 442 408 euroa. Hallituksen hallinnassa olevilta alueilta Kyproksen pohjoisosaan suuntautuva kauppa siis kasvoi yli kaksinkertaiseksi mutta oli silti yhä vain noin kolmasosan päinvastaiseen suuntaan tapahtuneesta kaupasta. Kyproksen turkkilainen yhteisö käyttää lupajärjestelmää, jossa otetaan periaatteessa huomioon vihreää linjaa koskevassa asetuksessa säädetyt rajoitukset. Se esimerkiksi hyväksyy vain hallituksen hallinnassa olevilta alueilta peräisin olevat tavarat, edellyttävät Kyproksen kauppa- ja teollisuuskamarin myöntämiä saateasiakirjoja eivätkä salli elävien eläinten tai eläintuotteiden kuljetusta vihreän linjan yli. Epäselvissä tapauksissa hyväksyttiin tapauskohtaisesti joitakin poikkeuksia.

3.2. Tavaratyypit

Tavaratyyppejä koskevat numerotiedot osoittavat, että hallituksen hallinnassa oleville alueille saapui linjan yli vain vähän uusia kauppatavaroita. Nämä uudet tuotetyypit eivät lisänneet kauppaa merkittävästi.

Kuten edelliselläkin jaksolla vihannekset, puutuotteet ja huonekalut muodostivat pääosan kaupasta.[14]

Vihreän linjan yli raportointijakson aikana käyty kauppa oli yhtä poikkeusta lukuun ottamatta saaren sisäistä kauppaa. Alumiiniromulähetys ylitti vihreän linjan 30. huhtikuuta 2007 ja laivattiin sen jälkeen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. Lähetys oli joulukuussa 2005 lähetetyn ”Cyprus Delights” -makeislähetyksen jälkeen vasta toinen tapaus, jossa tuotteet vihreän linjan ylitettyään olivat kohteena toisen jäsenvaltion kanssa toteutetussa yhteisön sisäisessä liiketoimessa.

3.3. Ilmoitetut sääntöjenvastaisuudet

Toukokuun 2006 jälkeen on raportoitu kuudesta sääntöjenvastaisesta tapauksesta, joissa tavaroiden ei sallittu ylittää vihreää linjaa. Niistä neljässä tapauksessa tuotetta ei ollut merkitty vaatimusten mukaisesti ja kahdessa tapauksessa ei esitetty saateasiakirjoja.

---

[13] Ks. liite III. Heinäkuussa 2006 peruutettiin viime minuutilla Kyproksen turkkilaisiin kaupan alan toimijoihin kohdistetun poliittisen painostuksen vuoksi kaksi suurta perunalähetystä, jotka oli tarkoitus lähettää Limassolin sataman kautta EU:n jäsenvaltioihin. Ks. myös 3.5 kohta jäljempänä.

[14] Ks. liite IV.

3.4. Tavaroiden liikkumisen myönteinen kehitys

Raportointijaksolta on aiheellista mainita joitakin myönteisiä tapahtumia, jotka ovat vähitellen poistaneet vihreän linjan yli käytävää kauppaa rajoittaneita esteitä:

- kuukausittaiset kolmen kamarin (Kyproksen kauppa- ja teollisuuskamari, Kyproksen turkkilainen kauppakamari ja Kyproksen turkkilainen teollisuuskamari CTCI) pyöreän pöydän kokoukset USAIDin rahoittaman EDGE-hankkeen (*Economic Development and Growth for Enterprises*) tuella; kokouksissa on pyritty löytämään teknisiä ja käytännöllisiä ratkaisuja vihreän linjan yli käytävän kaupan ongelmiin;
- Kyproksen tuottajaverkosto, Kyproksen turkkilaisten ja Kyproksen kreikkalaisten tuottajien verkosto, jota ollaan paraikaa perustamassa yhteistyön lisäämiseksi ja teknisen avun, koulutuksen ja neuvonnan järjestämiseksi vihreän linjan yli käytävän kaupan esteiden vähentämiseksi. Myös tällä hankkeella, joka sai hiljattain rahoitusta YK:n UNDP-ACT-ohjelmasta, pyritään tehostamaan edellä mainittujen kamarien keskinäistä yhteistyötä.

3.5. Jäljellä olevat tavaroiden liikkumista vaikeuttavat esteet ja ongelmat

Edellä kuvatusta myönteisestä kehityksestä huolimatta vihreän linjan yli käytävää kauppaa vaikeuttavat yhä monet esteet.

Kyproksen turkkilaiset hyötyajoneuvot, erityisesti kuorma-autot ja linja-autot, eivät voi edelleenkään liikkua vapaasti koko saarella. Kyproksen tasavalta ei hyväksy Kyproksen turkkilaisen yhteisön myöntämiä hyötyajoneuvojen katsastustodistuksia[15] ja ammattiajokortteja[16] (se hyväksyy kuitenkin henkilöautojen katsastustodistukset). Hallitus on tehnyt lakialoitteen helpottaakseen Kyproksen turkkilaisten kuorma-autojen tavarakuljetuksia vihreän linjan yli. Parlamentti ei ole tehnyt asiassa päätöstä edellisen eikä kuluvan vaalikauden aikana Kyproksen kreikkalaisten kuorma-autonkuljettajien järjestön vastustuksen vuoksi. Kyproksen tasavallan viranomaiset tarjoavat Kyproksen turkkilaisille monenlaista apua, jotta nämä voisivat käyttää hyödykseen viranomaisten omia palveluja. Esimerkiksi viestinnän ja yleisten töiden ministeriö on palkannut Kyproksen turkkilaisen, joka muun muassa toimii tulkkina ajokokeissa ja hoitaa ilmoitusten julkaisemisen Kyproksen turkkilaisissa sanomalehdissä. Kyproksen turkkilaiset kuorma-autonkuljettajat ovat kuitenkin tarttuneet tähän mahdollisuuteen vain vähäisessä määrin. Kyproksen tasavallan viranomaisten nykyistä vapaampi toimintapolitiikka tehostaisi vihreän linjan yli tehtävää yhteisöjen välistä yhteistyötä.

Komissio on saanut erityisesti perunalähetysten yhteydessä Kyproksen turkkilaisilta kaupan alan toimijoilta joitakin valituksia vihreän linjan ylittävien tavaroiden tulliselvityksissä ilmenneistä viivästyksistä. Viivästykset johtuivat Kyproksen tasavallan viranomaisten mukaan siitä, että vihreää linjaa koskevassa asetuksessa edellytetään lähetysten tutkimista ja mahdollisten kasvintarkastuskertomusten korvaamista kasvipassilla. Komissiolle vakuutettiin, että kyseiset tarkastukset suoritettaisiin jatkossa kahden tai kolmen työpäivän kuluessa. Toimijat voivat lisäksi siirtää perunat hallituksen hallinnassa olevilla alueilla jäähdytettyihin varastoihin, vaikka perunat pysyvätkin edelleen tulliviranomaisten valvonnassa.

Komissio sai Kyproksen turkkilaisilta kaupan alan toimijoilta lisäksi joitakin valituksia siitä, että Kyproksen tasavallan viranomaiset joskus vaativat pakollisten saateasiakirjojen lisäksi kauppalaskun esittämistä. Kyproksen tasavallan viranomaiset ilmoittivat komissiolle, että

---

[15] Kaikki Kyproksen turkkilaiset kuorma-autot, joiden enimmäisbruttopaino on yli 3,5 tonnia.

[16] Kaikki Kyproksen turkkilaiset kuorma-autot, joiden enimmäisbruttopaino on vähintään 7,5 tonnia.

kaikki tullivirkailijat ovat saaneet kirjeen, jossa vahvistetaan, että koska kauppalaskun esittäminen ei ole tavarakuljetusten yhteydessä pakollista, ei kauppalaskun esittämistä vaadita, kun tavarat viedään vihreän linjan yli. Ohje on toistettu Kyproksen tasavallan tullivirkailijoiden säännöllisissä koulutustapahtumissa.

Raportointijakson lopussa suuri, noin 3 800 tonnin perunalähetys (lähes neljäsosa Kyproksen pohjoisosan kevätsadosta ja yhteensä lähes 50:n perunanviljelijän sato) oli tarkoitus viedä vihreän linjan yli ja mahdollisesti sen jälkeen kuljettaa Limassolin satamasta (sijaitsee hallituksen hallinnassa olevilla alueilla) EU:n muihin jäsenvaltioihin. Viljelijöihin ja Kyproksen turkkilaisiin kaupan alan toimijoihin Kyproksen turkkilaisen yhteisön taholta kohdistunut painostus johti kuitenkin siihen, että kauppa vihreän linjan yli lopulta peruutettiin.

Kyproksen turkkilaisten kaupan alan toimijoiden vaikeudet saada tuotteitaan valintamyymälöiden hyllyille hallituksen hallinnassa olevilla alueilla ja mainostaa kyseisillä alueilla ilmestyvissä lehdissä ovat esimerkkejä vihreän linjan yli käytävää kauppaa rajoittavista esteistä. Toinen esimerkki komissiolle ilmoitetuista esteistä on itäisen tukikohta-alueen viranomaisten käytäntö vaatia toisinaan saateasiakirjoja puskurivyöhykkeellä sijaitsevan *Pylan* kylän Kyproksen turkkilaisen väestön perinteisiä tavarahankintoja koskevien kuljetusten yhteydessä. Kyseisessä erityistapauksessa ei asetuksen 4 artiklan 10 kohdan mukaisesti edellytetä saateasiakirjoja vakiosäännöistä poiketen.

Kyproksen turkkilainen yhteisö on myös ollut huolestunut vihreän linjan ylittävien henkilöiden ostosmahdollisuuksien rajoituksista. Vihreää linjaa koskevan asetuksen 6 artiklan 1 kohdan mukaan Kyproksen pohjoisosassa ostetut tavarat, jotka kuuluvat linjan ylittävien matkustajien henkilökohtaisiin matkatavaroihin, vapautetaan nykyisin liikevaihto- ja valmisteveroista, jos on kyse muusta kuin kaupallisesta maahantuonnista ja tavaroiden kokonaisarvo on enintään 135 euroa henkilöä kohti.

Yhdistyneen kuningaskunnan edustajat ilmoittivat komissiolle, että itäisen tukikohta-alueen viranomaisyksiköillä on käytännön ongelmia käsitellä tavaroita, joiden yhteydessä on annettava kasvinterveystodistus, koska niillä ei ole asianmukaisia teknisiä tiloja. Kyproksen tasavalta on tarjonnut käyttöön omia tilojaan.

Vihreän linjan yli tapahtuu ilmeisesti laajasti tavaroiden salakuljetusta, erityisesti (esimerkiksi puskurialueella sijaitsevien *Pylan* ja *Pergamoson* kylien) paikallisten asukkaiden ja viljelijöiden käyttämissä laittomissa ”ylityspaikoissa”, joissa valvonta on riittämätöntä. Joidenkin tarkkailijoiden mukaan salakuljetettujen tavaroiden määrä saattaa olla jopa suurempi kuin laillisessa kaupassa liikkuneiden tavaroiden määrä.

Tavaroiden salakuljetusongelma korostaa sitä, että Kyproksen tasavallan hallituksen on panostettava vihreän linjan tehokkaaseen valvontaan.

Lopuksi on paikallaan todeta, että vihreän linjan yli käytävä kauppa on kokonaisuudessaan edelleen vähäistä. Siihen ovat huomattavassa määrin syynä vihreää linjaa koskevassa asetuksessa säädetyt rajoitukset. Asetus ei salli EU:n toisista jäsenvaltioista tai Turkista saaren pohjoisosaan tuotujen tavaroiden kuljetusta hallituksen hallinnassa oleville alueille. Tämä saattaa heikentää huomattavasti tuottajien, palveluntarjoajien ja kuluttajien etuja vihreän linjan sekä pohjois- että eteläpuolella, kuten Maailmanpankin äskeisessä selvityksessä[17] todetaan.

---

[17] ”Sustainability and Sources of Economic Growth in the northern part of Cyprus”, 2006. Selvitys on toteutettu EU:n rahoittaman ja UNDP:n hallinnoiman ”Partnership for the Future” -ohjelman puitteissa.

3.6. Tavaroiden tilapäiset kuljetukset vihreän linjan yli

Tavaroiden tilapäinen kuljetus vihreän linjan yli oli ongelmallista, kuten edelliselläkin raportointijaksolla. Ongelmia esiintyi pääasiassa neljän tavaraluokan yhteydessä:

- palvelun tarjoamisessa tarvittavien tavaroiden tilapäinen kuljetus (esim. hallituksen hallitsemalla alueella järjestetyssä konsertissa esiintyneen Kyproksen turkkilaisen rockyhtyeen soittimet);
- Kyproksen kreikkalaisten tavaroiden tilapäinen kuljetus vihreän linjan yli hallituksen hallinnassa oleviin alueisiin kuulumattomille alueille (esim. Kyproksen pohjoisosassa korjattavat ja kunnostettavat huonekalut; johtuen vihreää linjaa koskevaan asetukseen sisältyvästä alkuperävaatimuksesta tavaroita ei voida tuoda takaisin hallituksen hallinnassa oleville alueille);
- Kyproksen turkkilaisten tavaroiden tilapäinen kuljetus vihreän linjan yli pantavaksi näytteille hallituksen hallinnassa olevilla alueilla pidettävillä messuilla (esim. Kyproksen turkkilaisten osallistuminen Kyproksen kansainvälisille messuille vähenee tasaisesti; vuonna 2005 messuille osallistui 53 Kyproksen turkkilaista kaupan alan toimijaa, vuonna 2006 heitä osallistui 16 ja tänä vuonna vain 3). Lisäksi ei ole sallittua tuoda tavaroita linjan yli ilmaisnäytteinä jaettaviksi (koska ostajaa ei ole);
- Kyproksen turkkilaisten teknisten laitteiden tilapäinen kuljetus vihreän linjan yli hallituksen hallinnassa olevilla alueilla tapahtuvaa korjausta varten.

Vihreää linjaa koskeva asetus ei nykyisessä muodossaan salli edellä mainittuja toimia, mutta Kyproksen tasavalta soveltaa asetukseen poikkeuksia tapauskohtaisesti. Tämän perusteella väitetään, että tähän mennessä kaikkiin Kyproksen turkkilaisten esittämiin pyyntöihin on vastattu myönteisesti eikä sen vuoksi ole tarpeen virallistaa menettelyä oikeudellisin keinoin. Nykyinen tapauskohtainen järjestelmä ei kuitenkaan ole asetuksen mukainen eikä läpinäkyvä, minkä vuoksi se saattaa ehkäistä kauppaa. Tämä ongelma olisi otettava huomioon vihreää linjaa koskevan asetuksen suunnitellussa tarkistuksessa.

3.7. Kaupan helpottaminen

Marraskuussa 2006 arvonlisäverokomitea[18] hyväksyi yksinkertaistetun järjestelmän, jota sovelletaan Kyproksen pohjoisosaan sijoittautuneisiin ja tavaroita suoraan kuluttajille hallituksen hallinnassa olevilla alueilla myyviin Kyproksen turkkilaisiin kaupan alan toimijoihin. Järjestelmä mahdollistaa sen, että Kyproksen turkkilaiset kaupan alan toimijat voivat suorittaa hallituksen hallinnassa olevilla alueilla myydyistä tavaroista arvonlisäveron vihreällä linjalla. Näin ollen heidän ei tarvitse rekisteröityä arvonlisäverovelvollisiksi hallituksen hallinnassa olevilla alueilla.

Helmikuussa 2007 komissio järjesti yhdessä Kyproksen turkkilaisen kauppakamarin kanssa päivän mittaisen seminaarin, jolla pyrittiin perehdyttämään erityisesti Kyproksen turkkilaisia kaupan alan toimijoita vihreän linjan yli käytävän kaupan menettelyihin ja vaatimuksiin.

Tiettyjen tuotteiden kaupan helpottamiseksi on toteutettu seuraavat toimenpiteet:

Perunat

Komission toimivaltaisen yksikön annettua vuoden 2006 alussa luvan vihreän linjan yli käytävään perunoiden kauppaan joitakin kuorma-autolastillisia perunoita (yhteensä noin

[18] Neuvoston direktiivin 2006/112/EY 398 artikla (entinen neuvoston direktiivin 77/388/ETY 29 artiklan 2 kohta).

290 tonnia) kuljetettiin (yksinomaan) kulutusta varten hallituksen hallinnassa oleville alueille ilman suurempia ongelmia.[19]

Perunoista ei kanneta tullia, mutta kussakin kuorma-autossa on oltava komission asetuksen (EY) N:o 1480/2004[20] liitteen III mukaisesti riippumattoman kasvintarkastajan antama kasvintarkastuskertomus. Helpottaakseen vihreän linjan yli käytävää perunoiden kauppaa komissio varmisti, että kyseiset asiantuntijat olivat paikalla keskeytyksettä koko pääsatokauden (huhtikuun puolivälistä kesäkuun puoliväliin). Muina aikoina varmistettiin heidän olevan käytettävissä muutaman työpäivän kuluessa (tähän mennessä kaikki kasvintarkastajan läsnäoloa koskevat Kyproksen turkkilaisten pyynnöt on pystytty täyttämään).

Komissio laajentaa parhaillaan jo käytössä olevaa nimettyjen riippumattomien kasvintarkastajien luetteloa.

Sitrushedelmät

Sitrushedelmien kauppaa ei ole toistaiseksi käyty.

Komission useista eri jäsenvaltioista nimeämät riippumattomat asiantuntijat suorittivat vuotuisen sadonkorjuuta edeltävän tarkastuksen syksyllä 2006. Siinä saatiin samat tulokset kuin vuosien 2003–2005 tarkastuksissa eli merkityksellisiä haitallisia organismeja ei todettu eikä niitä sen vuoksi katsottu esiintyvän Kyproksen pohjoisosassa. Komissio aikoo jatkaa näitä tarkastuksia hedelmätarhoihin ja vihreän linjan yli käytävään kauppaan tarkoitettuihin sitrushedelmälähetyksiin kohdistuvien tarkastusten ja valvontatoimien rinnalla.

Hunaja ja kala

Kuten edellä todettiin, komissio teki 4. toukokuuta 2007 päätöksen tuoreen kalan ja hunajan liikkumista Kyproksen saarella koskevien kieltojen poistamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 866/2004 puitteissa ja edellytysten vahvistamisesta kyseisten tuotteiden liikkuvuudelle.[21]

Komissio on parhaillaan nimeämässä riippumattomia jäsenvaltioiden asiantuntijoita, joiden on komission päätöksen liitteiden I ja II mukaisesti tarkastettava erityisten eläinperäisiä elintarvikkeita koskevien hygieniasääntöjen kannalta Kyproksen turkkilaiset kalastusalukset, joista tuore kala puretaan maalle, sekä otettava hunajan tuotantoketjusta 10 hunajanäytettä EU:n laboratorioissa myöhemmin tehtäviä analyysejä varten.

Puutavara

Helmikuussa 2007 riippumaton kasvintarkastaja antoi ensimmäisen kerran kasvintarkastuskertomuksen tehdasvalmisteiselle talolle vihreän linjan ylitystä varten. Menettely oli neuvoston asetuksen (EY) N:o 866/2004 4 artiklan 4 kohdan ja komission asetuksen (EY) N:o 1480/2004 3 artiklan 1 kohdan (molemmissa viitataan neuvoston direktiiviin 2000/29/EY) mukaisesti välttämätön, koska kyseinen tehdasvalmisteinen talo oli valmistettu Turkista peräisin olevasta havupuusta.

3.8. Kyproksen tasavallan ehdotukset vihreän linjan yli käytävän kaupan lisäämiseksi

Maaliskuun 2007 lopussa Kyproksen tasavallan viranomaiset esittivät komissiolle joukon toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on lisätä vihreää linjaa koskevan asetuksen puitteissa käytävää kauppaa. Useimmat toimenpiteistä ovat yksipuolisia ja kuuluvat Kyproksen

---

19 Kyproksen tasavallassa muuhun tarkoitukseen kuin kulutukseen tarkoitettujen perunoiden kaupassa ilmenneistä ongelmista ks. 3.5 kohta.

20 Komission asetus (EY) N:o 1480/2004, annettu 10. elokuuta 2004 (EUVL L 272, 20.8.2004, s. 3).

21 Komission päätös 2007/330/EY, tehty 4. toukokuuta 2007, (EUVL L 123, 12.5.2007, s. 30).

tasavallan toimivaltaan. Niihin sisältyy myös ehdotus vihreän linjan avaamisesta kalan ja hunajan sekä maidon ja maitotuotteiden kaupalle. Kalasta ja hunajasta on tämän jälkeen tehty komission päätös[22], mutta päätöstä maidosta ja maitotuotteista ei ole tarkoitus tehdä ennen kuin Kyproksen pohjoisosassa noudatetaan EU:n elintarviketurvallisuussääntöjä. Kyproksen turkkilaisen yhteisön avustaminen tässä asiassa on jo alkanut.

Kypros on lisäksi uudistanut ehdotuksensa ottaa arvonlisäveron yhteydessä käyttöön nollavero hallituksen hallinnassa olevilta alueilta Kyproksen pohjoisosaan vietäville tavaroille. Kuten komissio jo viime vuoden kertomuksessaan totesi, tällaiset nollaverolliset toimitukset voisivat olla perusteltuja vain, jos kyseisiä tavaratoimituksia kohdeltaisiin vientinä riippumatta siitä, kutsutaanko niitä vienniksi. Jos Kyproksen pohjoisosaan lähteviä tavaroita kohdellaan vientinä, sieltä saapuvia tavaroita on vastaavasti kohdeltava tuontina. Ainoastaan tällöin ehdotettu muutos voitaisiin hyväksyä.

Yleisesti ottaen jää nähtäväksi, lisäävätkö ehdotetut toimenpiteet tosiasiallisesti vihreän linjan yli käytävää kauppaa ja taloudellista vuorovaikutusta saarella, mikä tarkoittaisi myönteistä kehitystä. Toimenpiteiden ei kuitenkaan voida katsoa korvaavan neuvostossa vireillä olevaa komission ehdotusta neuvoston asetukseksi niiden Kyproksen tasavallan alueiden, jotka eivät ole Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasiallisessa hallinnassa, kanssa käytävään kauppaan sovellettavista erityisehdoista (nk. suoraa kauppaa koskeva asetus).

4. PÄÄTELMÄT

Vihreää linjaa koskeva asetus muodostaa edelleen vakaan oikeusperustan vihreän linjan päivittäin ylityspaikoilla ylittävien kyproslaisten ja muiden EU-kansalaisten vapaalle liikkuvuudelle.

Vihreän linjan laittomasti ylittävien henkilöiden määrä on kuitenkin edelleen suuri, mikä antaa aihetta huoleen. Komission kanta on, että Kyproksen tasavallan olisi tehostettava huomattavasti vihreää linjaa koskevan asetuksen 3 artiklan mukaista valvontaansa. Kyproksen tasavalta suhtautuu vastahakoisesti koko valvontavelvollisuutensa täyttämiseen, koska mikään toimenpide, joka saattaisi saada vihreän linjan vaikuttamaan ulkorajalta, ei ole poliittisesti hyväksyttävä.

Ilmoitetut luvut osoittavat, että edelliseen raportointijaksoon verrattuna vihreän linjan ylittäneiden tavaroiden kokonaisarvo kasvoi huomattavasti. Kyproksen tasavallan viranomaisten ilmoitusten mukaan linjan ylittäneiden tavaroiden arvo lähes kaksinkertaistui edelliseen jaksoon verrattuna ja oli noin 3,3 miljoonaa euroa. Kokonaisuudessaan vihreän linjan yli käytävä kauppa on silti edelleen vähäistä. Raportointijakson aikana kaupassa liikkui vain muutamia uusia tuotteita eivätkä ne lisänneet merkittävästi kaupan kuukausiarvoa. Vain yhdessä tapauksessa vihreän linjan yli vietiin tavaroita, jotka sen jälkeen kuljetettiin toiseen jäsenvaltioon yhteisön sisäisessä kaupassa. Kaupan määrän vähäisyys johtuu myös vihreää linjaa koskevassa asetuksessa säädetyistä rajoituksista; asetuksen mukaan näet vihreän linjan saavat ylittää vain sellaiset tavarat, jotka on valmistettu kokonaan Kyproksen pohjoisosassa tai joiden viimeinen huomattava ja taloudellisesti perusteltu jalostus- tai valmistusvaihe on toteutettu siellä.

Joistakin tavaroiden liikkuvuuden suhteen myönteisistä muutoksista huolimatta monet ilmoitetut tapaukset vahvistavat, että vihreän linjan yli käytävän kaupan kehitykselle on vielä paljon esteitä. Kyproksen tasavalta ei esimerkiksi hyväksy Kyproksen turkkilaisen yhteisön myöntämiä raskaiden ajoneuvojen katsastustodistuksia eikä ammattiajokortteja.

[22] Ks. 3.7 jakso.

Lainsäädännön, joka oli edellisellä vaalikaudella vireillä Kyproksen tasavallan parlamentissa ja joka olisi saattanut parantaa nykyistä tilannetta, käsittelyä ei ole jatkettu. Lisäksi psykologiset kaupan esteet ovat edelleen huomattavat.

Painostusryhmät vihreän linjan molemmin puolin toimivat aktiivisesti estääkseen linjan yli käytävän kaupan kehittymisen. Erityisen valitettavaa on kaupan alan toimijoihin kohdistuva jatkuva suora painostus Kyproksen turkkilaisen yhteisön sisällä.

Tavaroiden kuljetus tilapäisesti vihreän linjan yli on kysymys, joka on otettava esiin säädösten tarkistusten yhteydessä.

Komissio on toteuttanut erilaisia toimenpiteitä helpottaakseen vihreän linjan yli käytävää kauppaa. Tämä koskee erityisesti perunoiden, sitrushedelmien, hunajan ja kalan sekä puutavaran kauppaa.

Komission loppupäätelmä on, että vihreää linjaa koskeva asetus muodostaa edelleen käyttökelpoisen perustan, joka mahdollistaa tavaroiden ja henkilöiden siirtymisen Kyproksen tasavallan hallituksen hallinnassa oleville alueille ja sieltä pois, vaikka tavaraliikenne onkin edelleen vähäistä. Komissio seuraa edelleen asetuksen täytäntöönpanoa.

Technical Annexes

Annex I Overview table summarising the monthly reports of the Turkish Cypriot Chamber of Commerce according to Article 8 of Commission Regulation 1480/2004 (EUR)

Traded Products	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	Total
Aluminium/ PVC Products	**7 773**	**21190**	**377 867**	**6 124**	**23 190**	**25 657**	**4 953**	**8 595**	**1 314**	**2 845**	**5 871**	**805**	486 184
Building/ Articles of Stone	**19 965**	**38 432**	**23 535**	**16 976**	**22 843**	**40 250**	**41 066**	**30 146**	**32 233**	**49 724**	**61 241**	**71 921**	448 332
Charcoal	**1 206**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	1 206
Chemical Products	**7 888**	**10 966**	**8 777**	**10 194**	**9 154**	**14 175**	**13 246**	**12 047**	**10 590**	**14 192**	**23 931**	**25 507**	160 667
Clothing	**1 014**	**1 242**	**0**	**0**	**109**	**1 862**	**776**	**0**	**1 800**	**617**	**527**	**0**	7 947
Earth/Stone	**0**	**707**	**241**	**14 548**	**34 862**	**7 784**	**0**	**0**	**0**	**8 871**	**0**	**0**	67 013
Electronic Equipment	**38 672**	**18 339**	**1 790**	**0**	**1 138**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	59 939
Food/Drink	**862**	**0**	**1 007**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	1 869
Handicraft products	**5 735**	**2 069**	**4 777**	**5 164**	**4 293**	**5 082**	**12 945**	**5 376**	**982**	**1 367**	**2 806**	**5 737**	56 333
Iron/Steel	**517**	**1 034**	**862**	**0**	**0**	**603**	**276**	**414**	**0**	**0**	**4 647**	**1 284**	9 637
Paper Products	**16 764**	**12 598**	**22 034**	**7 921**	**14 946**	**9 323**	**12 903**	**8 399**	**21 341**	**11 072**	**15 061**	**14 412**	166 774
Plastering machine and material	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1 724**	**0**	**0**	**0**	**4 655**	**4 707**	11 086
Plastic Products	**17 811**	**24 522**	**41 518**	**27 525**	**39 096**	**25 456**	**36 906**	**23 032**	**21 126**	**32 417**	**30 905**	**31 301**	351 615
Pre-fabricated buildings	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**7 759**	**0**	**0**	7 759
Raw metal	**12 672**	**9 052**	**2 715**	**34 698**	**28 103**	**95 603**	**38 097**	**96 840**	**67 707**	**79 659**	**44 190**	**56 353**	565 689
Saddlery and Harness	**0**	**615**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	615
Vegetables	**0**	**24 588**	**137 167**	**158 754**	**83 610**	**274 526**	**387 586**	**175 426**	**244 575**	**122 634**	**32 069**	**35 552**	1 676 487
Water Storage/heating	**586**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2 759**	**345**	**0**	**0**		3 690
Wooden products/ furniture	**31 166**	**31 802**	**39 259**	**38 581**	**49 217**	**71 571**	**90 484**	**109 241**	**51 404**	**72 079**	**82 448**	**56 005**	723 257
Total	162 631	197 156	661 549	320 485	310 561	571 892	640 962	472 275	453 417	403 236	308 351	303 585	4 806 100

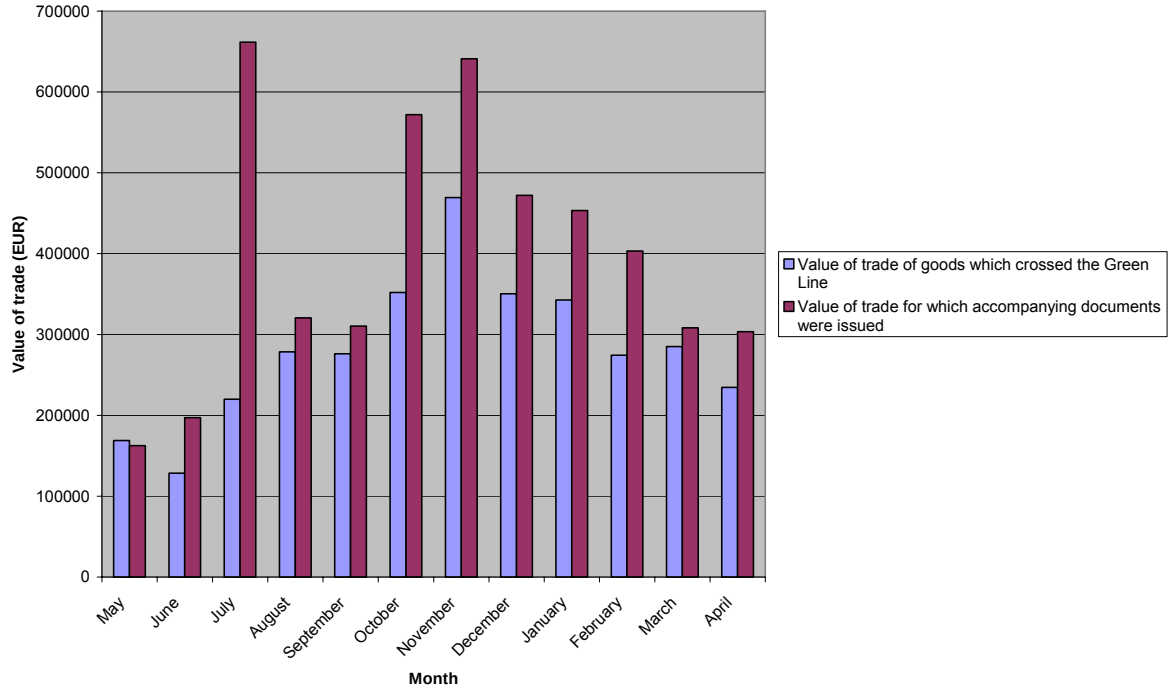
1 EUR = 0,58 CYP

Annex II: Value of goods crossing the Green Line reported by the authorities of the Republic of Cyprus (May 2006-April 2007)

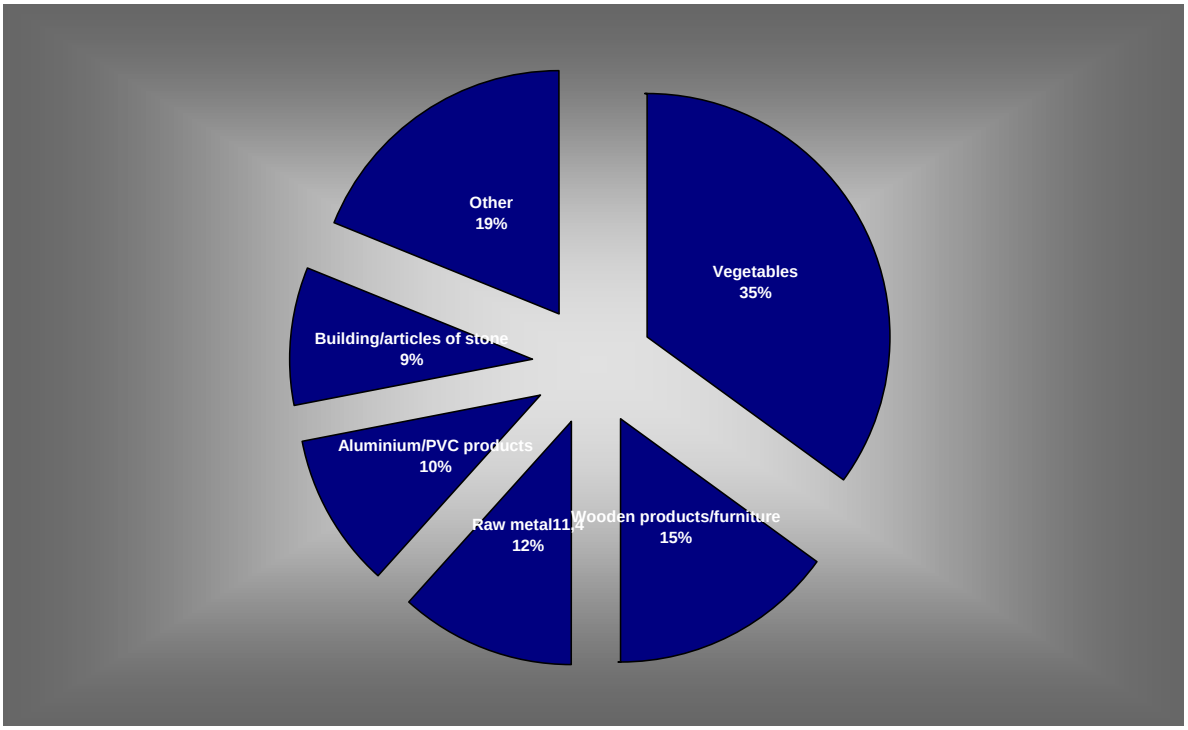
May	**€ 168 836**
June	**€ 128.561**
July	**€ 219 943**
August	**€ 278 582**
September	**€ 276 110**
October	**€ 352 016**
November	**€ 469 415**
December	**€ 350 421**
January	**€ 342 652**
February	**€ 274 562**
March	**€ 285 252**
April	**€ 234 456**
Total	€ 3 380 805

1 EUR=0.58 CYP

ANNEX III: Values of goods which crossed the Green Line and value of goods for which accompanying documents were issued by the Turkish Cypriot Chamber of Commerce

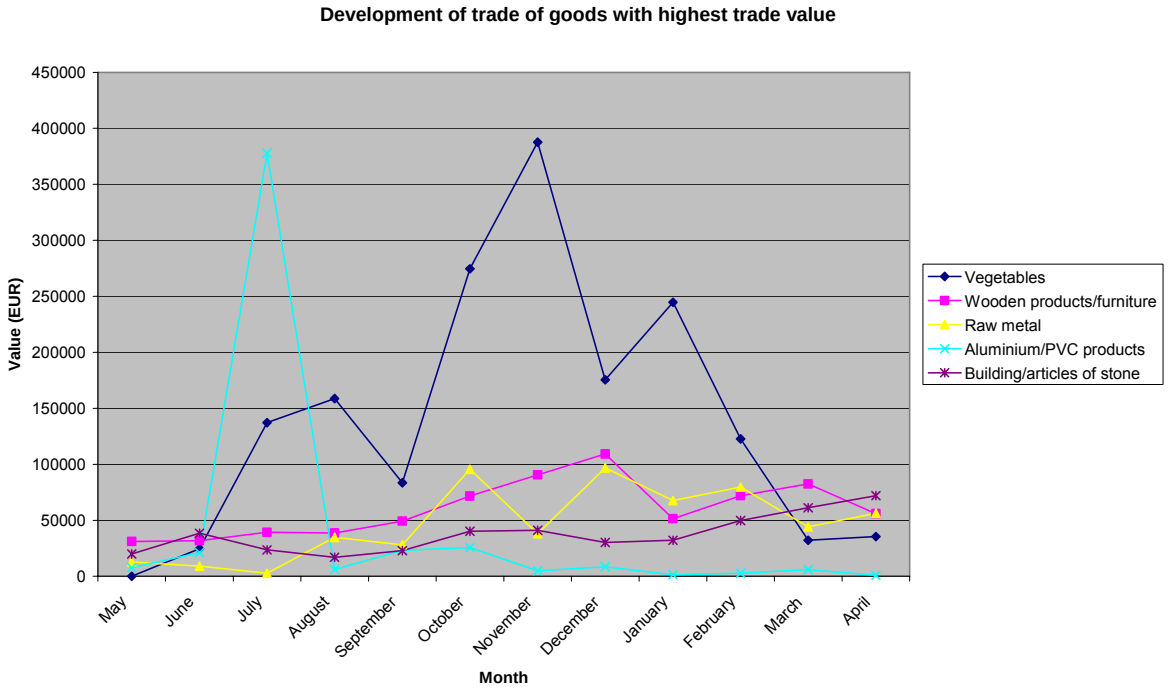


Annex IV: Most traded goods



Vegetables	**1 676 487**
Wooden products/furniture	**723 257**
Raw metal	**565 689**
Aluminium/PVC products	**486 184**
Building/articles of stone	**448 332**
Other:	**906 151**
Total:	4 806 100

ANNEX V: Development of most traded goods



ANNEX VI Illegal immigration for the period 01/05/2006 - 30/04/2007

MONTH /YEAR	ILLEGAL IMMIGRATION **(total number) (1+3+5)**	ILLEGAL IMMIGRATION / ASYLUM SEEKERS via the Green Line		ILLEGAL IMMIGRATION / ASYLUM SEEKERS directly to the government-controlled areas (not via the Green Line)		ILLEGAL IMMIGRATION via the British Sovereign Base Areas* **(5)**
		ILLEGAL IMMIGRANTS (1)	**ASYLUM SEEKERS (2)**	**ILLEGAL IMMIGRANTS (3)**	**ASYLUM SEEKERS (4)**	
May 2006	**176**	**176**	**143**	**0**	**0**	**0**
June 2006	**218**	**189**	**139**	**1**	**0**	**28**
July 2006	**223**	**211**	**151**	**2**	**0**	**10**
August 2006	**255**	**251**	**183**	**1**	**1**	**3**
September 2006	**217**	**210**	**168**	**0**	**0**	**7**
October 2006	**236**	**226**	**178**	**8**	**0**	**2**
November 2006	**262**	**262**	**235**	**0**	**0**	**0**
December 2006	**219**	**219**	**188**	**0**	**0**	**0**
TOTAL	1806	1744	1385	12	1	50
January 2007	**152**	**150**	**101**	**1**	**1**	**1**
February 2007	**210**	**201**	**157**	**6**	**6**	**3**
March 2007	**504**	**502**	**465**	**2**	**2**	**0**
April 2007	**247**	**247**	**205**	**0**	**0**	**0**
TOTAL	1113	1100	928	9	9	4
TOTAL (5/2006-4/2007)	2919	2844 (97.43%)	**2313 (81.32%)**	21 (0.72%)	**10 (47.61%)**	54* (1.85%)

*** None of the illegal immigrants who entered from the British Sovereign Base Areas, applied for asylum.**

Source: Republic of Cyprus, Police Headquarters, 18/5/2007

ANNEX VII

CHECKS ON PERSONS AND VEHICLES AT OFFICIAL CROSSING POINTS OF THE GREEN LINE FOR THE PERIOD 1/5/2006-30/4/2007

MONTH/ YEAR	PERSONS			VEHICLES		
	Greek Cypriots entering the northern part of Cyprus	Turkish Cypriots leaving the northern part of Cyprus and entering the government-controlled areas	TOTAL (entries and exits)	Greek Cypriot vehicles entering the northern part of Cyprus)	Turkish Cypriot vehicles leaving the northern part of Cyprus and entering the government-controlled areas	TOTAL (entries and exits)
05 / 2006	**88945**	166285	***255230***	**31266**	57114	***88380***
06 / 2006	**94965**	153747	***248712***	**33665**	54996	***88661***
07 / 2006	**96478**	154126	***250604***	**34219**	53453	***87672***
08 / 2006	**110284**	139202	***249486***	**36588**	52104	***88692***
09 / 2006	**60986**	98676	***159662***	**25427**	49020	***74447***
10 / 2006	**56755**	100720	***157475***	**26793**	50477	***77270***
11 / 2006	**49483**	87754	***137237***	**22220**	46142	***68362***
12 / 2006	**47694**	85959	***133653***	**17053**	33652	***50705***
01 / 2007	**43670**	89064	***132734***	**18465**	38663	***57128***
02 / 2007	**36729**	89786	***126515***	**16660**	43796	***60456***
03 / 2007	**46417**	98177	***144594***	**22434**	53145	***75579***
04 / 2007	**56417**	84719	***141136***	**27133**	47191	***74324***
TOTAL	**788823**	1348215	***2137038***	**311923**	579753	***891676***

Note: According to the authorities of the Republic of Cyprus no records are kept for the return of Greek Cypriots to the government-controlled areas and for the return of Turkish Cypriots to the northern part of Cyprus

SOURCE of data: Republic of Cyprus, Operation Office, Police Headquarters, 01/06/2007